

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 49 (1992)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rédacteur responsable:** Yves Jeannotat

**Rédactrice adjointe:** Eveline Nyffenegger

**Autres membres de la rédaction:** Jean-Pierre Boucherin, Françoise Huguenin

**Secrétariat et coordination graphique:**  
Eveline Nyffenegger

**Adresse de la rédaction:** Ecole fédérale de sport,  
2532 Macolin – Tél. 032 276 296/418  
Télex: 931 230 ets ch  
Téléfax: 032 276 404

**Abonnement annuel:** 29 fr. (Suisse) et 33 fr.  
(étranger)

**Encaissement:** le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

**Vente au numéro:** 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50  
(étranger)

A commander à:  
Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

**Impression:** Imprimerie W. Gassmann SA,  
2501 Biel/Bienne

**Régie des annonces:** Agence d'annonces SA,  
rue Franche 11, 2501 Biel/Bienne – Tél. 032 21 62 96/95

**Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:**

Service PTT des abonnements aux journaux,  
3029 Berne  
(Communiquer les changements d'adresse au moyen de la form. PTT N° 257.04, disponible dans tous les bureaux de poste.)

**Date de parution:** le 15 de chaque mois.

**Délai rédactionnel:** 2 mois avant la parution.  
Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.

**Reproduction et citations:** autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité.

Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

**Ont collaboré à ce numéro:**

Pour la photo: Daniel Käsermann.

Autres illustrations: p. 2, 3 en bas et 6: Hugo Lötscher; p. 5: Antonio Tinajas Ruiz; p. 8: Ernst Hürlmann, tirée de «Langläufer lachen länger», Ed. Berg, München; p. 9: Jürg Spahr, tirée de «Sport im Bild», Ed. Ex Libris, Zürich; p. 11: tirée de «Olympie et ses jeux» par Heinz Schöbel, Ed. de la Grange-Batelière, Paris; p. 17: Tony Marchand; p. 18 à gauche et 19: Manfred Steffny; p. 18 à droite: Helmut Schaake.

**MACOLIN/MAGGLINGEN paraît mensuellement en trois langues:**

français / italien / allemand

#### Commission de rédaction:

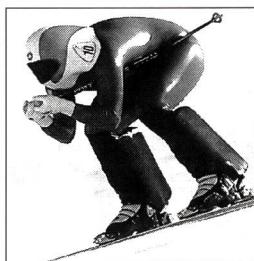
Président: Hans Altorfer (rédition allemande)  
Membres: Yves Jeannotat et Eveline Nyffenegger (rédition française), Arnaldo Dell'Avio et Nicola Bignasca (rédition italienne), Daniel Käsermann (photos), Suzanne Probst Meyer (secrétariat)

#### Photo de couverture

Savoir sauter sur son vélo est une chose. Apprendre à se connaître pour bien répartir son effort, pour progresser sans se faire de tort en est une autre, beaucoup plus importante encore. Voir pages 2 et 3.

#### Sommaire

#### Editorial



#### La mort olympique!

Y. Jeannotat

Page 1

#### Théorie et pratique

#### Formation des jeunes en cyclisme

K. Bürgi

Badminton: prévenir les blessures par la préparation physique et l'échauffement  
A. Tinajas

#### Divers

Y a-t-il conflit ouvert entre le sport et la nature?

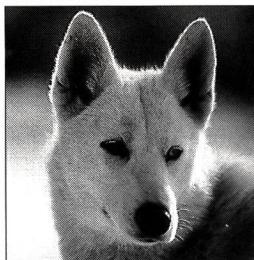
U. Wenger

Sport éternel  
Y. Jeannotat

7

11

#### Reportage illustré



Le «Grand Nord» dans les Franches-Montagnes  
E. Nyffenegger

12

#### Divers

Eclairages sur la culture physique dans l'œuvre de Gottfried Keller  
F. K. Mathys

14

Le pied dans la fourmilière  
Sport et Université  
Y. Jeannotat et H. Keller

17

#### Sciences du sport

«La santé est programmable!»  
M. Steffny

18

#### Echos de l'EFSM

Concours de l'Institut de recherches  
Deux vedettes de la natation à Macolin

22

22

#### Bibliographie et audiovisuel

Nouvelles acquisitions  
F. Huguenin

23

#### Jeux et loisirs

24